

Prezemni certifikat 3.1 / Inspection Certificate 3.1 / Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204:2004	Prejemnik / Consignee / Empfänger CFF STAINLESS STEELS INC. HAMILTON 1840 BURLINGTON STREET EAST L8H 3L4 ONTARIO CANADA
Št. dokumenta / Document No. / Bescheinigungs Nr. 10147768-20028049-152449 z / dated / vom 09.09.2020	
Kupčeva št. naročila / Purchaser's order No. / Kundenbestell Nr. C128375-51848	Proizvajalčeva št. naročila / Manufacturer's works order No. / Werksauftrag Nr. 20028049 z / dated / vom 12.08.2020
Št. Dobavnega lista / Packing list No. / Lieferschein Nr. 10147768 z / dated / vom 09.09.2020	Kupčeva št. izdelka / Purchaser Article No. / Artikel Nr. des Kunden
Št. Računa / Account No. / Kontonummer 2020101016818	Datum izdaje / Date of issue / Ausgabedatum 09.09.2020

Izdelek / Product / Erzeugnis DEBELA PLOČEVINA / HOT ROLLED PLATE / WARMGEWALZTES GROBBLECH		SINOXX 4404
Zahteve / Requirements / Anforderungen	Oznaka jekla / Steel designation / Stahlbezeichnung	
ASME SA-240/SA-240M; BPVC.II.A-2019	S31600	316
ASTM A 240/A 240M-19	S31600	316
SAE AMS 5524L	S31600	316
ASME SA-240/SA-240M; BPVC.II.A-2019	S31603	316L
ASTM A 240/A 240M-19	S31603	316L
SAE AMS 5507H	S31603	316L
Customer Grade	HOT ROLLED STAINLESS STEEL ASME SA 240 TP 316/316L	
Specifikacija kupca / Customer specification No. / Kundenspezifikation		
Dodatne zahteve / Supplementary requirements / Zusätzliche anforderung		
Dobavno stanje / Product delivery condition / Lieferzustand des Erzeugnisses TOPILNO ŽARJENO, LUŽENO / SOLUTION ANNEALED, PICKLED / LÖSUNGSGEGLÜHT, GEBEIZT		
Stanje površine / Surface finish / Oberflächenbehandlung ASME Finish:No. 1 - on both sides ASTM Finish:No. 1 - on both sides Popravljanje z varjenjem ni dovoljeno / No weld repair / Keine Schweißreparatur		

Oznake izdelka / Marking of the product / Kennzeichnung des Erzeugnisses						
Znak proizvajalca Manufacturer's mark Zeichen des Herstellers	Oznaka jekla Steel designation Stahlbezeichnung	Št. plošče Plate No. Tafel Nr	Št. sarže Heat No. Schmelzen Nr.	Dimenzije izdelka Abmessungen des Ergebniss	Žig kontrolorja Stamp of the works inspector Stempel des Werkssachverständigen	Žig prevzemalca Stamp of the inspection representative Stempel des Abnahmebeauftragten
SIJ I ACRONI						
Dodatne Oznake / Other marks / Andere Kennzeichen						

Tc potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.
Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.
This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.
Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

2019708
ANS

Obseg dobave / Extent of material delivery / Umfang der Lieferung							
Poz. Item. Pos.	Št. Sarže Heat No. Schmelzen Nr.	Št. plošče Plate No. Tafel Nr.	Teoretična teža Mass Masse (kg)	Teža neto Actual mass Ist Masse (kg)	Dimenzije izdelka Product dimension Maße des Erzeugnisses (inch)	Št. kosov No. of pieces Stückzahl	Št. vzorca Sample No. Probe Nr.
1	314646	2032201301	7432.32	7432.32	3.000 / 78.74 / 240.00	1	2032201301

Način izdelave jekla / Steelmaking process / Stahlherstellungsverfahren E + VOD

Pogoji toplotne obdelave / Heat treatment details / Wärmebehandlung Details
HEAT TREATMENT: SOLUTION ANNEALED AT min. 1925°F WATER QUENCHED
Lot Numbers : 2032201301

Mehanske lastnosti pri sobni temperaturi / Mechanical properties at room temperature / Mechanische Eigenschaften bei Raumtemperatur														
Št. sarže Heat No. Schmelzen Nr.	Št. vzorca Sample No. Probe Nr.	Smer vzorca Sample orientation Proben lage			Meja plastičnosti Yield or proof strength Streck- oder Dehngrenze (KSI)		Nat. trdnost Tensile str. Zugfestigkeit (KSI)	Zg. meja plastičnosti strengt Obere Streckgrenze (KSI)	Kontrakcija Reduction of area Bruchehinschnürung (%)	Raztezek Elongation Bruchdehnung (%)			Razmerje Ratio Beziehung	Trdota Hardness Härte
		T/L	T/B	1/2; 1/3; 1/4; S2	Rp0,2	Rp1,0	Rm	Reh	Z	A5	A50	A80	Rp/Rm	HBW
Zahteve Requirements Anforderung	MIN			30.02		74.98			45.0					
	MAX					99.93							217	
314646	2032201301	T	T	S2	37.71		81.08			57.5				156
T- Prečno / Transverse / Quer L- Vzdolžno / Longitudinal / Langs T- Glava / Top / Kopf B- Noga / Bottom / Fuss 1/2 - Odvzem vzorca na sredini / Taking the sample at the center of product / Unter der Probe in der Mitte des Produkt 1/3 - Odvzem vzorca po deb 1/3 pod površino / Thickness 1/3 under the surface / Dicke 1/3 unter der Oberfläche 1/4 - Odvzem vzorca po deb 1/4 pod površino / Thickness 1/4 under the surface / Dicke 1/4 unter der Oberfläche S2 - Odvzem vzorca po deb 2 mm pod površino / Thickness 2 mm under the surface / Dicke 2 mm unter der Oberfläche														

Kemična Analiza / Chemical Composition / Chemische Zusammensetzung											
Št. Sarže/ Heat No./ Schmelzen Nr.											314646
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Ni	%Cu	%Mo	%N	%Co	
0.022	0.400	1.465	0.032	0.0002	16.68	10.04	0.457	2.110	0.0431	0.333	

To potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.
Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.
This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.
Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

Kontrola oznak, identifikacije, površine, oblike in dimenzij / Control of marking and identification, surface appearance, shape and dimensional properties/ Prüfung von Kennzeichnung, Identifizierung, Oberfläche, Form und Maße :
ASME SA 480 Ed.2019 OK
ASTM A480/A480M-19 OK

Preizkus odpornosti na korozijo / Corrosion test / Korrosion test

Št. vzorca / Sample No. / Probe Nr. : 2032201301

Cracking resistance in accordance with ANSI/ NACE MR0175/ISO 15156-3: OK / Cracking resistance nach ANSI/ NACE MR0175/ISO 15156-3: OK

Opombe / Remarks / Bemerkungen

Potrdujemo da dobavljeni izdelki ustrezajo zahtevam naročila / We confirm herewith that the delivered products comply with the purchase order / Es wird bestätigt, daß die Erzeugnisse den Bestellanforderungen entsprechen

Država porekla = Država izdelave taline = Država izdelave slaba - SLOVENIJA – EU / Country of Origin = Country of melt = Country of slab: SLOVENIA – EU / Herkunftsland = Land der schmelze = Land der Bramme – SLOVENIA – EG

Material ni kontaminiran z živim srebrom. / Free from Known Contamination with Mercury. / Keine kontamination mit Quecksilber.

Material je skladen z RoHS direktivo. Podrobnosti na: <https://sij.acroni.si/assets/magazine-files/RoHS-declaration-April-2020.pdf> / Material fully comply with RoHS directive, Details on: <https://sij.acroni.si/assets/magazine-files/RoHS-declaration-April-2020.pdf> / Material ausgestattet mit RoHS-Richtlinien, Einzelheiten auf: <https://sij.acroni.si/assets/magazine-files/RoHS-declaration-April-2020.pdf>

Sistem vodenja kakovosti je certificiran po ISO 9001. Št. Certifikata: 12 100 6200 TMS. Izdajatelj: TÜV SÜD Management Service GmbH. / Quality Management System is certified according to ISO 9001. Certificate no. 12 100 6200 TMS, issued by TÜV SÜD Management Service GmbH. / Qualitätsmanagementsystem zertifiziert nach ISO 9001. Zertifikat Nr. 12 100 6200 TMS der TÜV SÜD Management Service GmbH.

To potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.

Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellt und ist gemäß EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gültig.

This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.

Odgovorna oseba / Werkssachverständiger / Works Expert : Gorazd Kosec

DFARS compliant per 252.225.7003 and 252.225.872-1

Meritve sevanja: NI RADIOAKTIVNEGA ONESNAŽENJA / Measuring Radiation: NO RADIOACTIVE CONTAMINATION / messen: KEINE ERHÖHTE RADIOAKTIVITÄT

Spektrometerska analiza PMI v skladu API RP 578: OK / Spectrometer Sorting Test PMI according API RP 578: OK / Spektrometer Sortiertest PMI nach API RP 578: OHNE BEANSTANDUNG

Vizualni pregled: OK / Visual inspection: OK / Sichtprüfung: OHNE BEANSTANDUNG

To potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.
Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.
This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.
Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec